

# AQUA SMARTE® SISTEMA MINERAL DE SUPERFICIE PARA PISCINAS

Desinfectante mineral patentado para piscinas



El depósito de minerales AQUA SMARTE® debe reemplazarse cada seis meses o después de una temporada de uso de la piscina, lo que ocurra primero.



Sólo el AQUA SMARTE® Depósito Mineral queda el AQUA SMARTE® Ciclista

## Manual de instrucciones

Servicio al cliente: 800-222-0169

[www.kingtechnology.com](http://www.kingtechnology.com)

# ÍNDICE

Introducción a AQUA SMARTE®	3
Sugerencias para piscinas	4
Puesta en marcha y operación	5
Reemplazo del depósito de minerales AQUA SMARTE®	7
Uso del Bac Pac AQUA SMARTE®	8
Identificación y resolución de problemas	9
Lista de partes	10
Reemplazo de las juntas tóricas de dial de control	11
Reemplazo de la junta tórica del tapón y la perilla	11
Preparación para el invierno	12
Instalación del filtro sobre la superficie	13
Instalación de la base sobre la superficie	14
Garantía	15

Para obtener información sobre toda la línea de productos de King Technology, visite nuestro sitio Web en [www.kingtechnology.com](http://www.kingtechnology.com).

# AQUA SMARTE®

Bienvenido a la facilidad del cuidado de su piscina, cortesía de AQUA SMARTE® . Con AQUA SMARTE® , el agua de su piscina será y sentirá mejor, sin necesidad de mucho esfuerzo y sin grandes cantidades de cloro. Este sistema controla bacterias con una combinación de minerales y hasta 50% menos cloro. El sistema AQUA SMARTE® tiene tres partes: el Ciclador AQUA SMARTE® de instalación en superficie, el depósito de minerales AQUA SMARTE® y la unidad de AQUA SMARTE® Bac Pac.

## Parte 1

### Ciclador AQUA SMARTE®

El centro de tratamiento de agua que controla el flujo de agua a cada una de las partes del sistema AQUA SMARTE® .



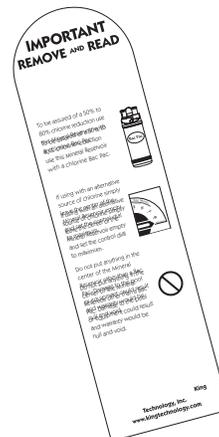
Para piscinas de superficie con capacidad máxima de 25.000 galones

## Parte 2

### Depósito de minerales AQUA SMARTE®

Contiene los minerales y entra en el Ciclador AQUA SMARTE® .

**EL DEPÓSITO DE MINERALES AQUA SMARTE® DEBE REEMPLAZARSE CADA SEIS MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE USO DE LA PISCINA, LO QUE OCURRA PRIMERO.**



## Parte 3

### AQUA SMARTE® Bac Pac

Soporte de cloro que entra en el depósito de minerales AQUA SMARTE® .



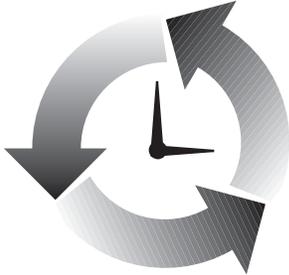
(El depósito de minerales AQUA SMARTE® se vende dentro del Ciclador AQUA SMARTE® y por separado como repuesto. Las unidades AQUA SMARTE® Bac Pac se venden por separado.)

\*En comparación con el nivel mínimo de cloro recomendado por EPA de 1.0 ppm para una piscina estabilizada.

# Sugerencias para piscinas

## Puesta en marcha y mantenimiento anual

1.



Compruebe que la piscina tenga circulación adecuada. El agua de la piscina debe circular por completo por la bomba y el filtro como mínimo una o dos veces por día. Para esto usualmente se requieren de 8 a 12 horas. Consulte con el distribuidor para conocer el tiempo de circulación correspondiente a la piscina.

2.

Antes de comenzar un programa de cuidado de piscinas, primero debe equilibrar el pH del agua de la piscina. Lleve una muestra de agua a un profesional de piscinas o use un juego de pruebas que abarque los siguientes elementos importantes.

### Pautas de equilibrio de pH del agua

pH:	7,2 a 7,8
Alcalinidad total:	60 a 120 ppm
Dureza calcica:	150 a 400
Total de solidos disueltos:	<1500
Estabilizador:	20 a 80 ppm
Cloro libre:	0,5 a 1,0 ppm

3.

Cu  
Mg Fe

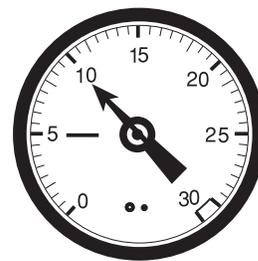
Si el agua tiene altos niveles de metales, utilice un agente aislante o elimine el metal al comienzo de la temporada sólo antes de colocar un Pac. Siga las instrucciones del fabricante.

4.



Una vez que la piscina esté funcionando de manera correcta, siga probando los niveles de pH, alcalinidad total y cloro del agua, y mantenga el equilibrio añadiendo los productos de ajuste necesario (consulte con un distribuidor para conocer los detalles).

5.



Revise el medidor del filtro de la piscina con frecuencia y limpie el filtro de manera periódica, conforme a las instrucciones del fabricante. Un filtro sucio reducirá el flujo de agua, lo cual puede afectar la circulación.

# Puesta en marcha y operación

1.



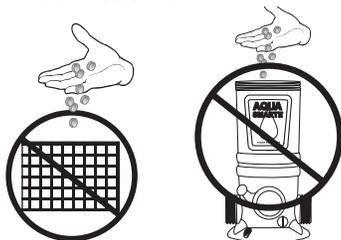
Si el nivel de estabilizador es menor que 20 ppm, agregue un estabilizador o acondicionador a la piscina al comenzar la temporada de uso. De esta manera evitará que el cloro se consuma. Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra.

2.



Aplice un tratamiento de impacto con cloro para eliminar todos los contaminantes del agua de la piscina antes de comenzar a usar el sistema AQUA SMARTE®. Siga las instrucciones del fabricante al pie de la letra.

• **ESTE PASO ES MUY IMPORTANTE PARA LA PUESTA EN MARCHA. USE SÓLO TRATAMIENTO DE IMPACTO CON CLORO.**



## ADVERTENCIA

No agregue el tratamiento de impacto cerca del colector de espuma ni directamente al ciclador, ya que podría dañar el equipo, crear un posible riesgo de explosión o decolorar la superficie de la piscina.

3.



Instale un depósito de minerales AQUA SMARTE® en el Ciclador AQUA SMARTE®. (Siga las instrucciones en la página 7.)

**REEMPLACE EL DEPÓSITO DE MINERALES AQUA SMARTE® CADA SEIS MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE USO DE LA PISCINA, LO QUE OCURRA PRIMERO.**

4.



Vuelva a colocar el tapón y opere el ciclador, con el depósito de minerales AQUA SMARTE® instalado, durante 10 minutos en la posición 5.

5.



Cuando la lectura de cloro descienda a 1,0 ppm, lo cual puede tardar algunos días, inserte la unidad de AQUA SMARTE® Bac Pac. (Siga las instrucciones en la página 8.)

# Puesta en marcha y operación

**6.** Ajuste el dial de control según los parámetros de la piscina, tal como se indica en la siguiente tabla. ÉSTE ES SÓLO UN PUNTO DE PARTIDA y tal vez sea necesario realizar ajustes según los requisitos de la piscina. Vea el punto 7 para conocer las instrucciones. **IMPORTANTE:** La operación de la bomba durante menos de ocho horas puede provocar una cloración insuficiente, como consecuencia del flujo inadecuado por el sistema.

TAMAÑO DE LA PISCINA sobre el suelo	Tiempo de funcionamiento de la bomba de 8 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 24 horas			
	Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba			
Galones Diámetro	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7.000 (18')	5	4,5	4	3,5	4,5	4	3	* 5	3,5	3	2,5	* 4
9.000 (21')	5,5	5	4,5	4	5	4,5	4	* 5,5	4	3,5	3	* 4,5
12.000 (24')	6	5,5	5	4,5	5,5	5	4,5	4	4,5	4	3,5	* 5
15.000	NR	6	5,5	5	6	5,5	5	4,5	5	4,5	4	3,5
20.000	NR	NR	6	5,5	NR	6	5,5	5	5,5	5	4,5	4

\* Se recomienda una instalación con derivación. CAUDAL RECOMENDADO: 75,7 a 227,1 L/min (20 a 60 gpm).  
N.R. = Este tamaño de bomba no se recomienda para piscinas de este tamaño. Más Común

Encuentre su esfera que empieza que pone igualando los parámetros de supiscina en el encima del gráfico. Un En la piscina del suelo con aproximadamente 12,000 galones con una 1 bomba del poder de caballo que corre las 12 horas del día en de alta velocidad requeriría una esfera que empieza que pone de 4.5. Vea ejemplo en el derecho.

TAMAÑO DE LA PISCINA sobre el suelo	Tiempo de funcionamiento de la bomba de 8 horas				Tiempo de funcionamiento de la bomba de 12 horas			
	Tamaño de la bomba				Tamaño de la bomba			
Galones Diámetro	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp	1/2 hp	3/4 hp	1 hp	1 1/2 hp
7.000 (18')	5	4,5	4	3,5	4,5	4	3	* 5
9.000 (21')	5,5	5	4,5	4	5	4,5	4	* 5,5
12.000 (24')	6	5,5	5	4,5	5,5	5	(4,5)	4
15.000	NR	6	5,5	5	6	5,5	5	4,5
20.000	NR	NR	6	5,5	NR	6	5,5	5

**7.** Durante la primera semana, pruebe el agua de la piscina todos los días para medir la cantidad de cloro libre y asegurar que el dial esté en la posición correcta. Siga realizando pruebas cada semana durante la temporada de uso de la piscina.



Después de cada prueba, ajuste el dial en incrementos de media posición si la lectura de cloro libre ha descendido a menos de 0,5 ppm, o en decrementos de media posición si la lectura ha ascendido a más de 1,0 ppm. Repita este proceso todos los días hasta la lectura de cloro libre se establezca

en un nivel superior a 0,5 ppm. Recuerde que debe ajustar el dial ÚNICAMENTE media posición por día, a fin de evitar una cloración excesiva que puede decolorar las superficies de la piscina.

**8.** Aplique un tratamiento de impacto cada dos semanas o cuando sea necesario para mantener la calidad del agua de la piscina. Siga las instrucciones en la etiqueta del tratamiento de impacto que utilice.

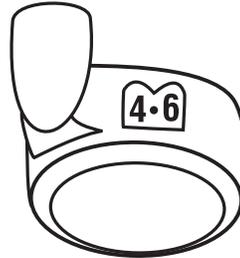


### ADVERTENCIA

No agrega el golpe en ni cerca del picotijera ni en la AQUA SMARTE® Ciclista como podría dañar el equipo, se arriesga la explosión potencial ni decolora su superficie de la piscina.

**Si utiliza otro método de cloro auxiliar, siga los pasos 1 a 4 de la página 5 y luego continúe en el siguiente paso.**

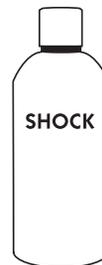
**5.**



Ajuste el dial a la posición 5. Mantenga una lectura de cloro superior a 0,5 ppm, usando un dispositivo de suministro de cloro o alimentación manual.

**6.**

Aplique un tratamiento de impacto cada dos semanas o cuando sea necesario para mantener la calidad del agua de la piscina. Siga las instrucciones en la etiqueta del tratamiento de impacto que utilice.



### ADVERTENCIA

No agrega el golpe en ni cerca del picotijera ni en la AQUA SMARTE® Ciclista como podría dañar el equipo, se arriesga la explosión potencial ni decolora su superficie de la piscina.

# Reemplazo del depósito de minerales AQUA SMARTE®

(Los depósitos de minerales AQUA SMARTE® **DEBEN** reemplazarse cada temporada)

Ahora con  
encendedoras  
de puesta en  
marcha de agua.



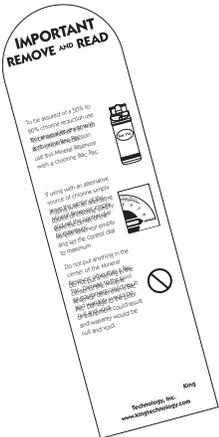
**1.**

**CONTENTS:**  
Above Ground Series 6700  
For use with the AQUA SMARTE  
Cycler Model 5725 or 6780

Revise el frente de la caja y la etiqueta trasera del producto para asegurar que tenga el depósito de minerales AQUA SMARTE® correcto para el ciclador AQUA SMARTE®

**EL DEPÓSITO DE MINERALES AQUA SMARTE® DEBE REEMPLAZARSE CADA SEIS MESES O DESPUÉS DE UNA TEMPORADA DE USO DE LA PISCINA, LO QUE OCURRA PRIMERO.**

**2.**



**IMPORTANTE:** Saque y lea la tarjeta de información localizada en el centro del depósito de minerales AQUA SMARTE®.

**Nota importante:** Todas las instrucciones de inserción del depósito de minerales AQUA SMARTE® y AQUA SMARTE® Bac Pac están incluidas en la caja del depósito de minerales AQUA SMARTE®.

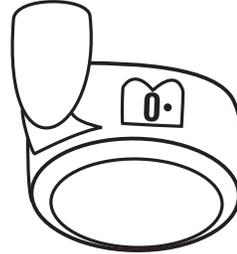
**3.**



## ADVERTENCIA

Use como repuestos **SÓLO** el depósito de minerales AQUA SMARTE® y AQUA SMARTE® Bac Pac recomendados por la fábrica. **NO USE** otros paquetes o tabletas químicas a granel en el ciclador. El uso de cualquier otro producto podría dañar el equipo o la superficie de la piscina, crear condiciones inseguras en la piscina o provocar riesgos de incendio o explosión. La garantía será nula si no se usan los modelos correctos de depósito de minerales AQUA SMARTE® y AQUA SMARTE® Bac Pac.

**4.**



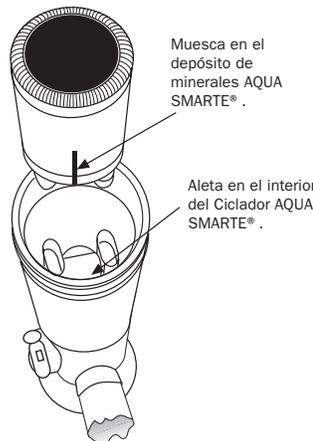
Apague la bomba y gire el dial a la posición 0. Con esto se reduce el flujo de agua a la unidad al abrir el tapón.

**5.**



Abra el tapón. Si usa una unidad AQUA SMARTE® Bac Pac, aléjese para no inhalar los vapores de cloro.

**6.**



Busque la muesca en el costado del depósito de minerales AQUA SMARTE® y alinee la muesca con la aleta en el interior del ciclador. Introduzca el depósito de minerales AQUA SMARTE® en el ciclador hasta que quede firme.

# Uso del Bac Pac AQUA SMARTE®



**ADVERTENCIA** – USE SOLAMENTE el repuesto de Bac Pac AQUA SMARTE® recomendado por la fábrica. (Consulte la etiqueta.) NO USE otros paquetes o tabletas químicas a granel en el reciclador AQUA SMARTE®. El uso de cualquier otro producto podría resultar en exceso de cloración, decolorar los revestimientos, crear condiciones inseguras en la piscina o riesgos de incendio o explosión. La garantía se anulará si no utiliza el paquete correcto.

## 1. Tapones de color



Se recomienda el uso de AQUA SMARTE® Bac Pac para asegurar una reducción de hasta el 50% en el uso de cloro.\* Las unidades AQUA SMARTE® Bac Pac se venden por separado. (Núm. Reg. EPA 53735-2)

*\*Comparado con el nivel mínimo de cloro de 1,0 ppm recomendado por la EPA para una piscina*

## 2.



Evite la presencia de chispas, llamas expuestas o fumar al manipular la unidad AQUA SMARTE® Bac Pac.

## 3.



Para quitar los tapones de colores de la unidad AQUA SMARTE® Bac Pac, sujete el borde de un tapón con unas pinzas y tire hacia arriba hasta que se libere el tapón. Repita el proceso con el otro tapón.

## 4.



Sostenga la unidad AQUA SMARTE® Bac Pac sobre el depósito de minerales AQUA SMARTE®, ponga la unidad AQUA SMARTE® Bac Pac de cabeza y agítela suavemente hasta que las tabletas de cloro caigan en las áreas de las torres.

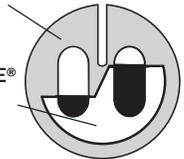
## 5.



Alinee la pata pequeña de la unidad AQUA SMARTE® Bac Pac con la abertura pequeña del depósito de minerales AQUA SMARTE® y la pata grande con la abertura grande. Introduzca la unidad AQUA SMARTE® Bac Pac en el depósito de minerales AQUA SMARTE® hasta que quede firme.

DEPÓSITO DE MINERALES  
AQUA SMARTE®

AQUA SMARTE®  
BAC PAC



## 6.



Vuelva a colocar el tapón y apriete únicamente a mano. **NO APRIETE EXCESIVAMENTE.**



The AQUA SMARTE® Bac Pac is made of HDPE plastic. When the AQUA SMARTE® Bac Pac is empty, triple rinse in pool water, drain, and recycle or wrap in newspaper and discard in trash.

## 7.



Marque en su calendario el reemplazo del depósito de minerales AQUA SMARTE® después de seis meses y las fechas de reemplazo aproximadas de la unidad AQUA SMARTE® Bac Pac. Encontrará calcomanías recordatorias en la caja del

depósito de minerales AQUA SMARTE®.

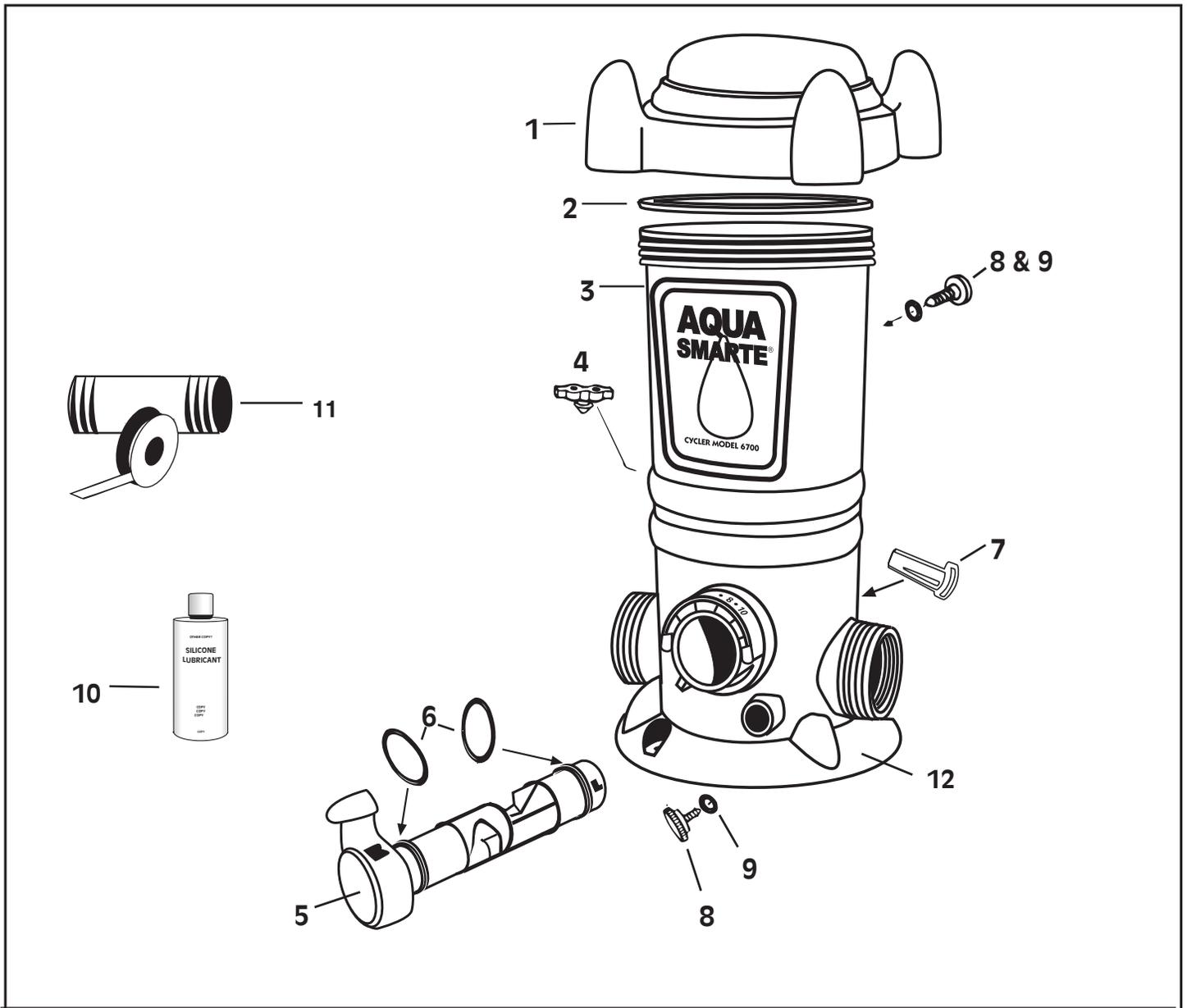
Una vez mojado, el recubrimiento mineral de liberación temporizada de este producto tendrá una eficacia de hasta seis meses consecutivos o una temporada de uso de la piscina, lo que dure menos. Después de este período, incluso si oye el material usado en el interior, ya no es eficaz y debe reemplazarse.

# Identificación y resolución de problemas

Para ver procedimientos más detallados de identificación y resolución de problemas, visite [www.kingtechnology.com](http://www.kingtechnology.com).

Problema	Solución		
<p><b>1. ¿Qué debo hacer si el agua tiene aspecto turbio?</b></p>	<p>1. Revise que el sistema de filtración esté funcionando de manera correcta (es decir, limpie el filtro, el colector de espuma y el cesto de la bomba).</p> <p>2. Compruebe que el tiempo de circulación sea apropiado. Aumente el tiempo de bombeo</p>	<p>si no lo es.</p> <p>3. Cerciórese de que la piscina esté bien equilibrada (vea la página 4).</p> <p>4. Aplique un tratamiento de impacto para eliminar la acumulación de materia</p>	<p>orgánica.</p> <p>5. Asegúrese de que la piscina tenga una lectura de cloro libre de 0,5 a 1,0 ppm.</p> <p>6. Consulte con un distribuidor para obtener más información.</p>
<p><b>2. ¿Qué debo hacer si el agua cambia de color?</b></p>	<p>1. Los metales en el agua de llenado pueden haberse oxidado. Pruebe el agua de la piscina. Aplique un tratamiento de impacto a la piscina y limpie</p>	<p>el filtro hasta que se recupere la claridad del agua.</p> <p>2. Puede estar comenzando la formación de algas. Aplique un tratamiento de impacto a</p>	<p>la piscina, aumente el tiempo de circulación si es necesario y limpie el filtro.</p> <p>3. Consulte con un distribuidor para obtener más información.</p>
<p><b>3. ¿Qué debo hacer si se forman algas en la piscina?</b></p>	<p>1. Use un algicida no metálico (policuaternario) según las instrucciones en la botella y cepille las paredes de la piscina con frecuencia.</p> <p>2. Limpie el filtro y aplique un</p>	<p>tratamiento de impacto con cloro todos los días, hasta que se recupere la claridad del agua.</p> <p>3. Si usted está en un área del país que lucha con el crecimiento de algas, ve su</p>	<p>comerciante para una medida preventiva de algas.</p> <p>4. Consulte con un distribuidor para obtener más información.</p>
<p><b>4. ¿Qué debo hacer si la cloración es insuficiente con AQUA SMARTE® Bac Pac?</b></p>	<p>1. Si no puede mantener un nivel de 0,5 a 1,0 ppm, primero asegúrese de que haya tabletas de cloro en el área de las torres de la unidad AQUA SMARTE® Bac Pac y que la unidad esté instalada de manera correcta. Si realizó alguna corrección, pruebe el agua después de 24 horas.</p> <p>2. Si el nivel aún es bajo, incremente la posición del dial una unidad y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Siga incrementando la posición</p>	<p>del dial una unidad diaria hasta obtener la lectura apropiada.</p> <p>3. Aplique un tratamiento de impacto a la piscina si la lectura ha sido menor que 0,5 ppm durante más de un día.</p> <p>4. Asegúrese bomba corre tiempo es por lo menos 6 horas en de alta velocidad (40 gpm o más alto) o, si no, sangra aire de la perilla de atrás cada vez que tapa está abierta.</p>	<p>5. Contacte a su comerciante para tener su presión de atrás que es probada para asegurar que sea por lo menos 4 psi.</p> <p>6. Verifique para una filtración de lado de succión por buscar burbujas de aire en su canasta de bomba o en el jet del regreso. Contacte a comerciante para la ayuda a corregir esta situación.</p> <p>7. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology, al 800-222-0169.</p>
<p><b>5. ¿Qué debo hacer si la cloración es excesiva con AQUA SMARTE® Bac Pac?</b></p>	<p>1. Si la lectura de cloro es superior a 3,0 ppm, extraiga la unidad Bac Pac del depósito de minerales AQUA SMARTE® y pruebe el agua todos los días hasta que la lectura descienda a 1,0 ppm.</p> <p>2. Vuelva a insertar la unidad Bac Pac, reduzca el ajuste del dial una posición y pruebe de nuevo el agua después de 24 horas. Si la lectura ha aumentado, reduzca el ajuste</p>	<p>del dial una posición más. Continúe con este proceso hasta obtener la lectura correcta.</p> <p>3. Si persiste la cloración excesiva en la posición más baja del dial, considere la opción de reducir el tiempo de circulación. Dependiendo del tamaño de la bomba, tal vez esté circulando el agua más de lo necesario, lo cual provoca la adición de más cloro que lo requerido.</p>	<p>4. Contacte a su comerciante para tener su presión de atrás probada. Si más de 8 psi considera un accesorio más grande de globo ocular en el jet del regreso.</p> <p>5. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology, al 800-222-0169.</p>

# Lista de partes



## Partes incluidas con el Modelo 6700

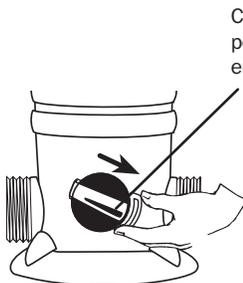
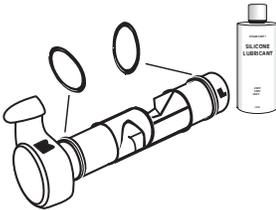
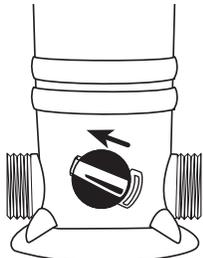
NÚM. REF.	DESCRIPCIÓN	CANT. REQ
1 & 2	Tapón con junta tórica	1
3	Cuerpo	1
4	Válvula de liberación de presión	1
5, 6, 7	Dial de control con juntas tóricas	1
8 & 9	Perilla con junta tórica	2
10	Lubricante de silicona	1
11	Juego de manguitos	1
12	La base que monta	1

## Partes de recambio para Modelo 6700

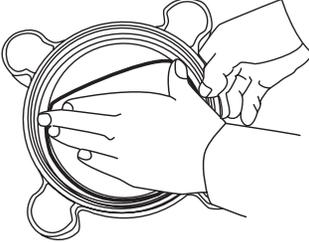
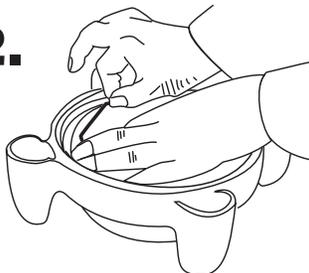
NÚM. REF.	NÚM. CAT.	DESCRIPCIÓN
1 & 2	01-22-1418	Tapón con junta tórica
2	01-22-1920	Junta tórica de tapón
4	01-22-9480	Válvula de liberación de presión
5, 6, 7	01-22-1443	Dial de control con juntas tóricas
6	01-22-1450	Juego de juntas tóricas de dial de control
8 & 9	01-22-9940	Perilla con junta tórica
10	01-22-9971	Lubricante de silicona
11	01-22-1710	Juego de manguitos
12	01-22-1485	La base que monta

# Mantenimiento del Ciclador AQUA SMARTE®

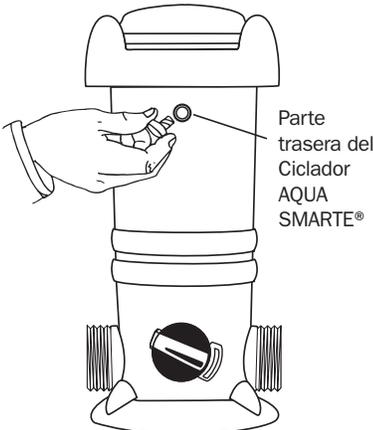
## Reemplazo de las juntas tóricas de dial de control

- 1.**  Centro del poste de enganche  
En la parte trasera del ciclador, presione el centro del poste de enganche con un dedo y extraiga el poste del dial.
- 2.**  Gire el dial de control hacia delante y hacia atrás al extraerlo del cuerpo.
- 3.**  Reemplace las dos juntas tóricas. Aplique a las juntas tóricas el lubricante de silicona entregado con el ciclador.
- 4.**  Introduzca el dial de control con cuidado en el cuerpo.
- 5.**  Vuelva a colocar el poste de enganche, introduciéndolo por las muescas del dial hasta que enganche en su sitio.

## Reemplazo de la junta tórica de tapón

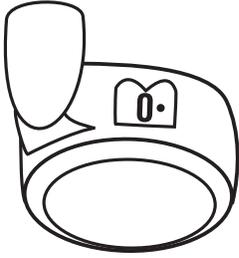
- 1.**  Sostenga el tapón de cabeza frente a usted, con la muesca de la junta tórica hacia arriba. Coloque un extremo de la junta tórica en la muesca del tapón, en el punto más cercano a usted. Sostenga la junta tórica con el pulgar y el índice de una mano.
- 2.**  Sujete el lado opuesto de la junta tórica con el pulgar y el índice de la otra mano. Deslice la junta tórica ligeramente hacia usted a la vez que la estira sobre el resto de la muesca del tapón.
- 3.**  Lubrique la junta tórica con frecuencia, utilizando el lubricante de silicona entregado con el ciclador. NO USE lubricantes basados en petróleo.

## Reemplazo de la perilla

- 
- Frente del Ciclador AQUA SMARTE®
- 
- Parte trasera del Ciclador AQUA SMARTE®
- Para reemplazar la perilla, sólo tiene que desenroscar la vieja y colocar la nueva.

# Preparación para el invierno

1.



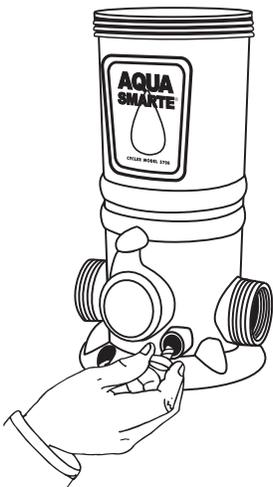
Apague la bomba y gire el dial a la posición 0.

2.



Quite el tapón.

3.



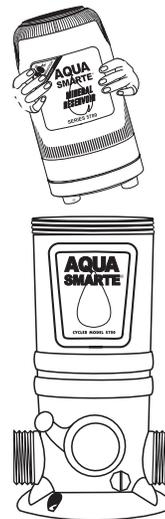
Desenrosque la perilla del frente del ciclador. Permita que drene toda el agua.

4.



Si la unidad AQUA SMARTE® Bac Pac aún contiene cloro, envuelva la unidad con una bolsa de plástico y guárdela en un cobertizo o en el garaje, fuera del alcance de niños y mascotas. Asegúrese de que la unidad Bac Pac esté lejos de llamas expuestas y objetos metálicos.

5.



Quite el depósito de minerales AQUA SMARTE® y deséchelo en la basura. Incluso si oye el ruido de los minerales usados en el interior, éstos ya no son eficaces.

6.



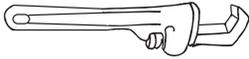
Vuelva a colocar el tapón y la perilla y apriételes suavemente.

**HERRAMIENTAS  
REQUERIDAS**

Destornillador



Llave para tubos



**INCLUIDO CON  
EL CICLADOR**

Conduzca por tubería  
el hilo cinta



Un manguito 6" X 1 1/2"  
de PVC

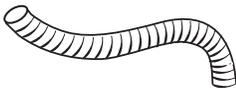


**MATERIALES  
REQUERIDOS**

Un adaptador para  
manguera  
1 1/2" X 1 1/2" X 1 1/4"



Un tramo de manguera  
flexible de 1 1/2"  
(provisto con el filtro)



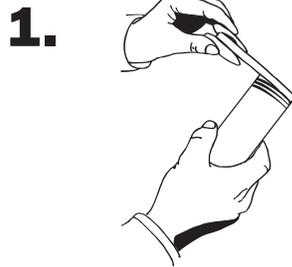
Una abrazadera para  
manguera



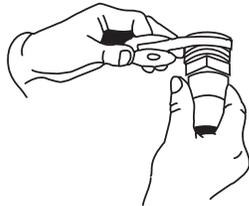
**RECOMENDADO**

Válvula de paso  
resistente a la corrosión

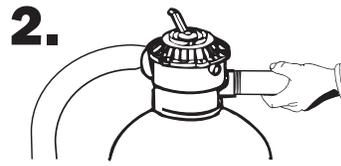
# Instalación del filtro sobre la superficie



1. Aplique tubo cinta de hilo a  
cada fin enhebrado de pezón.



4. Aplique tubo cinta de  
hilo al fin enhebrado del  
adaptador de manga.



2. Enrosque un extremo del  
manguito en el punto de  
retorno del filtro.



Apriete uno o dos giros  
con la llave. **NO APRIETE  
EXCESIVAMENTE.**

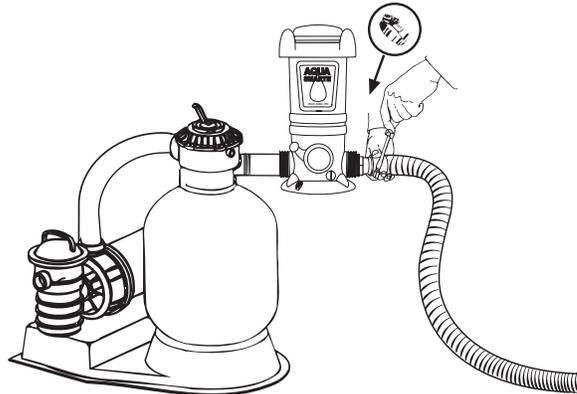
5. Enrosque el adaptador en el otro  
costado del ciclador.  
Apriete uno o dos giros  
con la llave. **NO APRIETE  
EXCESIVAMENTE.**



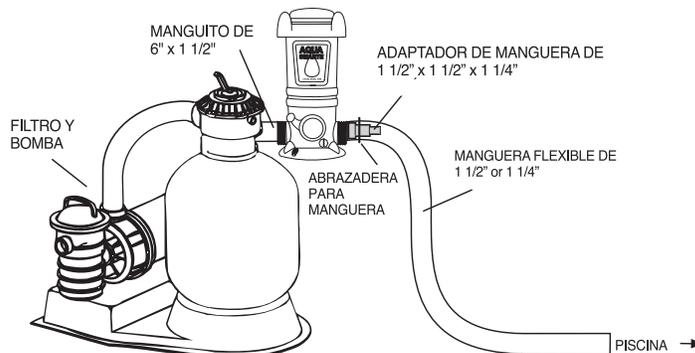
3. Enrosque un costado  
del ciclador al extremo  
abierto del manguito  
hasta que quede  
vertical y firme.



La válvula  
bidireccional  
permite el  
flujo del agua  
en ambas  
direcciones.



6. Conecte el tramo de retorno  
de la manguera al adaptador,  
usando la abrazadera.  
Apriete la abrazadera con un  
destornillador.

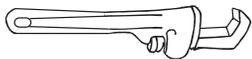


7. Si utiliza una unidad de cloro  
AQUA SMARTE® Bac Pac,  
se recomienda instalar una  
válvula de paso resistente a la  
corrosión.

## HERRAMIENTAS NECESARIAS



Destornillador



Llave inglesa

## MATERIALES NECESARIOS

Conduzca por tubería el hilo cinta o sellador



Dos adaptadores para manguera de 1 1/2" X 1 1/2" X 1 1/4"



Dos tramos de manguera flexible de 1 1/2" (uno provisto con el filtro)



Dos abrazaderas para manguera



## RECOMENDADO

Valvula de paso resistente a la corrosion

Tornillos Phillips núm. 10 X 1 1/4" de cabeza troncocónica con arandelas



## OPCIÓN:

Adaptador macho de 1 1/2" (presión x MPT).



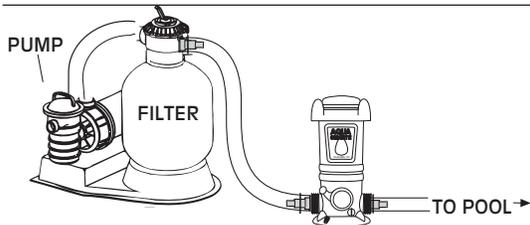
o

Adaptador hembra de 2" (presión x FPT).

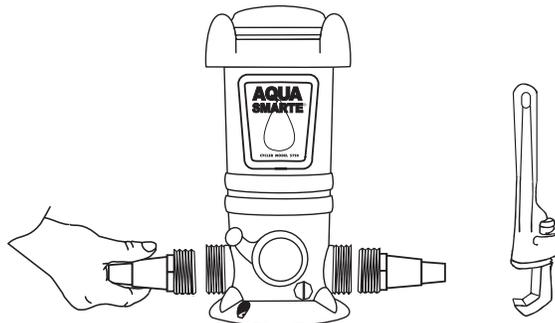


Al instalar con tubería rígida de PVC, utilice un adaptador hembra en las roscas exteriores de los orificios o un adaptador macho en las roscas interiores de los orificios.

# Instalación de la base sobre la superficie

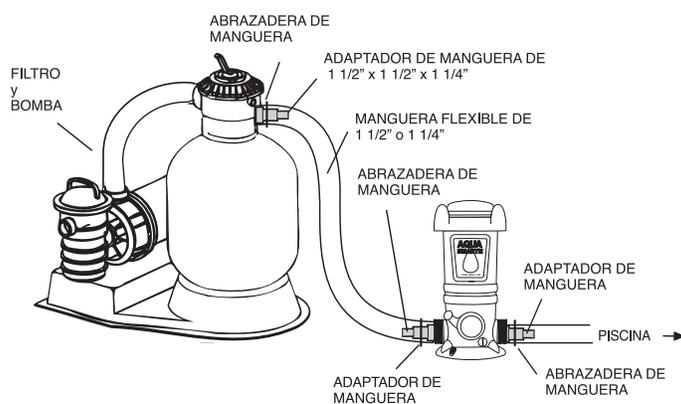
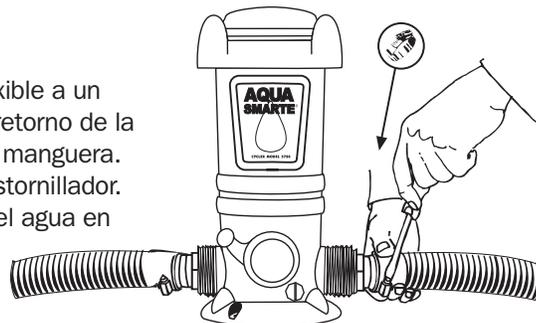


El ciclador siempre debe instalarse entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, de ser aplicable).



1. Aplique tubo cinta de hilo al fin enhebrado de ambos adaptadores de manga.
2. Enrosque los adaptadores en los extremos del ciclador. Apriete uno o dos giros con la llave. **NO APRIETE EXCESIVAMENTE.**

3. Una el tramo de filtro de la manguera flexible a un adaptador para manguera y el tramo de retorno de la manguera flexible al otro adaptador para manguera. Use las abrazaderas y apriete con un destornillador. La válvula bidireccional permite el flujo del agua en ambas direcciones.



4. Si utiliza una unidad de cloro AQUA SMARTE® Bac Pac, se recomienda instalar una válvula de paso resistente a la corrosión.

5. Para lograr mayor estabilidad, puede montar el ciclador en una base, usando tornillos Phillips de cabeza troncocónica, uno en el frente y dos en la parte trasera.

## Reciclador AQUA SMARTE® – Garantía limitada de dos años

King Technology, Inc. garantiza al comprador original que esta unidad no presentará defectos de materiales y/o mano de obra por un período de dos (2) años a partir de la fecha de la compra original. Esta garantía cubre el cuerpo, la tapa y el dial de control pero excluye específicamente las guarniciones en o. King Technology tiene la alternativa de reemplazar las piezas defectuosas o la unidad completa sin cargo después de haberse determinado qué se necesita para corregir la deficiencia. Las piezas de repuesto, con la excepción de las guarniciones en o, están garantizadas por el resto del período de la garantía original. Para prolongar la garantía limitada de dos años a diez (10) años, simplemente complete la tarjeta de la garantía que recibió con la unidad y hágala llegar a King Technology en el plazo de treinta (30) días de la fecha de compra e instalación.

1. Para obtener servicio por garantía debe entregar la unidad a King Technology o a su distribuidor autorizado más próximo. El comprador tiene a su cargo los gastos de envío. El nombre del distribuidor autorizado más próximo puede solicitarse por escrito o bien, comunicándose con King Technology en el domicilio y el número de teléfono indicados en la última página. Cuando solicite servicio por garantía se le requerirá la presentación del comprobante de compra. El comprador debe presentar el recibo de la compra o algún otro documento que permita verificar esa operación.

2. Esta garantía no cubre defectos causados por modificación, alteración, reparación o servicio de la unidad contrarios a las instrucciones adjuntas; uso abusivo o incorrecto del producto o bien, operación o instalación contrarias a las instrucciones adjuntas. Esta garantía también excluye todos los costos que surgen de la instalación, la regulación, el desmontaje o el reemplazo de unidades o piezas defectuosas. Esta garantía excluye también todas y cada una de las reclamaciones que surgen de sustancias químicas empleadas en el producto o de sus características.

**3. PRECAUCIÓN – Lea atentamente. El incumplimiento de estas instrucciones anulará la garantía. No incorpore purificador en el filtro o cerca de él.**

**A. Esta unidad no fue diseñada para el tratamiento de piscinas con purificador. Consulte a su agente o distribuidor de piscinas si necesita información adicional con respecto a los tratamientos con purificador.**

**B. Controle los escenarios de esfera más alto que necesitado puede tener como resultado sanitizers de exceso se**

**Manufactured by: KING TECHNOLOGY, INC.**

530 11th Avenue South, Hopkins, MN 55343 U.S.A.  
952-933-6118 • 800-222-0169 • FAX 952-933-2206  
www.kingtechnology.com

20-48-0153S  
553110943R5N

descargando en la piscina. Si el nivel de sanitizer va unmonitored, puede tener como resultado blanquear o decoloración de áreas alrededor de la cala de la piscina o blanqueando a veces o la decoloración del transatlántico entero de la piscina o la pintura.

**C. El exceso de tricloro en la piscina puede constituir un peligro para la salud de los bañistas. Consulte las advertencias y precauciones de los fabricantes de cada una de las sustancias químicas para conocer la información específica.**

**D. El maltrato o el uso indebido del Reservorio de minerales AQUA SMARTE® apropiado puede causar daños al equipo o lesiones personales. Esta garantía quedará sin efecto si esta unidad no se utiliza con el Reservorio de minerales AQUA SMARTE® recomendado.**

4. Ésta es la garantía exclusiva del Reciclador AQUA SMARTE®. Esta garantía es intransferible. **KING TECHNOLOGY NI SE PRONUNCIA NI OFRECE GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, YA SEA EN FORMA EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RELACIÓN A LA APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO, LA APLICABILIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO O CUALQUIER OTRO ASUNTO RELATIVO AL RECICLADOR AQUA SMARTE®.** Por la presente se excluye y se rechaza toda garantía expresa no considerada en este documento y toda solución por incumplimiento de contrato salvo las que pudieran surgir por inferencia o aplicación de la ley. **EL ÚNICO RECURSO A DISPOSICIÓN DE LOS CLIENTES ES LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE LA UNIDAD Y LA RECUPERACIÓN DE LOS DAÑOS NO PODRÁ EXCEDER EL PRECIO DE VENTA DE LA UNIDAD. EN NINGÚN CASO PODRÁ CONSIDERARSE A KING TECHNOLOGY RESPONSABLE POR DAÑOS ACCIDENTALES, EMERGENTES, ESPECIALES O PUNITIVOS, INDEPENDIENTEMENTE DE LA CAUSA.**

5. En ninguna circunstancia King Technology será responsable ante el comprador o cualquier otra persona por los daños o las pérdidas incurridos por la utilización de sustancias químicas en el producto o por las características físicas de las mismas o bien, por la interrupción del funcionamiento del producto o ningún otro daño o pérdida especial, accidental o emergente. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños y perjuicios accidentales emergentes de modo que es posible que la limitación o exclusión mencionada no se aplique en su caso.



The Association of  
Pool & Spa Professionals™

Made in U.S.A.

Covered by one or more of the following U.S. Patent Numbers:  
4,662,387; 5,076,315; 5,218,983; 6,210,566; 6,217,892;  
6,383,507; 6,544,415; 6,551,609; 6,652,871; D540,906  
and other U.S. and Foreign Patents Pending.